

**SMS**  **group**

We transform ...  
the world of metals

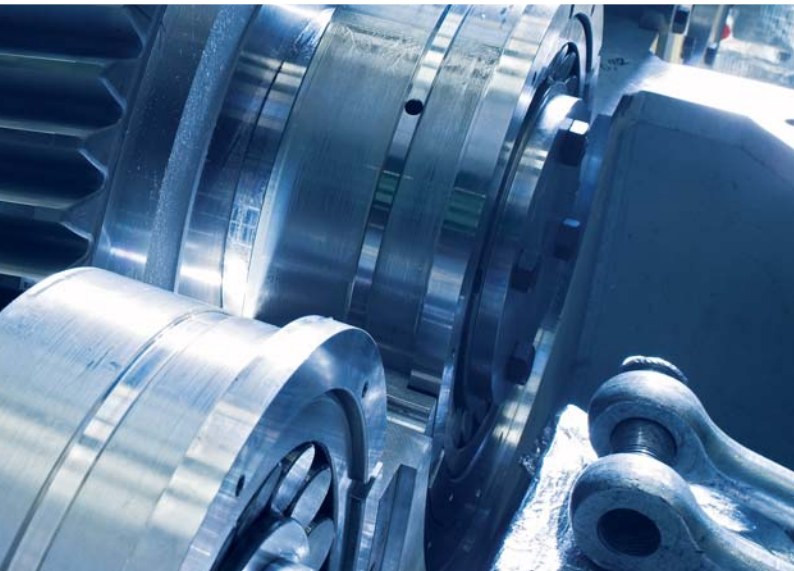
Die SMS group im Überblick



# Gebündelte Kräfte, weltweite Effizienz Die SMS group im Überblick



Wir schlagen Brücken	4
Kräftige Wurzeln	6
Schlüssig aufeinander abgestimmt	8
Die Welt entwickelt sich	10
Qualität, Leistung, Service	12
Anlagen zur Roheisenerzeugung	14
Metallurgie und Umwelttechnik	16
Flachwalzwerke	18
Rohranlagen	20
Langproduktwalzwerke	22
Bandanlagen und Thermische Prozesstechnik	24
Schmiedeanlagen	26
Elektrik und Automation	28
Produktion	30
Technischer Service	32
Kooperation	34
Ihre Ansprüche	36
Entwicklung	38



# Wir schlagen Brücken für metallurgische Entwicklungen Anlagen, Maschinen und Services aus einer Hand

## Durchgängige Konzepte für die Herstellung und Verarbeitung von Stahl, Aluminium und Kupfer

Die SMS group ist einer der führenden, weltweit agierenden Systemanbieter von Anlagen, Maschinen und Services entlang der gesamten metallurgischen Wertschöpfungskette.

Mit weltweit 13.000 Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern sind wir in der Lage, unseren Kunden bei allen Herausforderungen einzigartige Lösungswege aufzuzeigen, die technisch und wirtschaftlich überzeugen.



# Kräftige Wurzeln, beständige Entwicklung

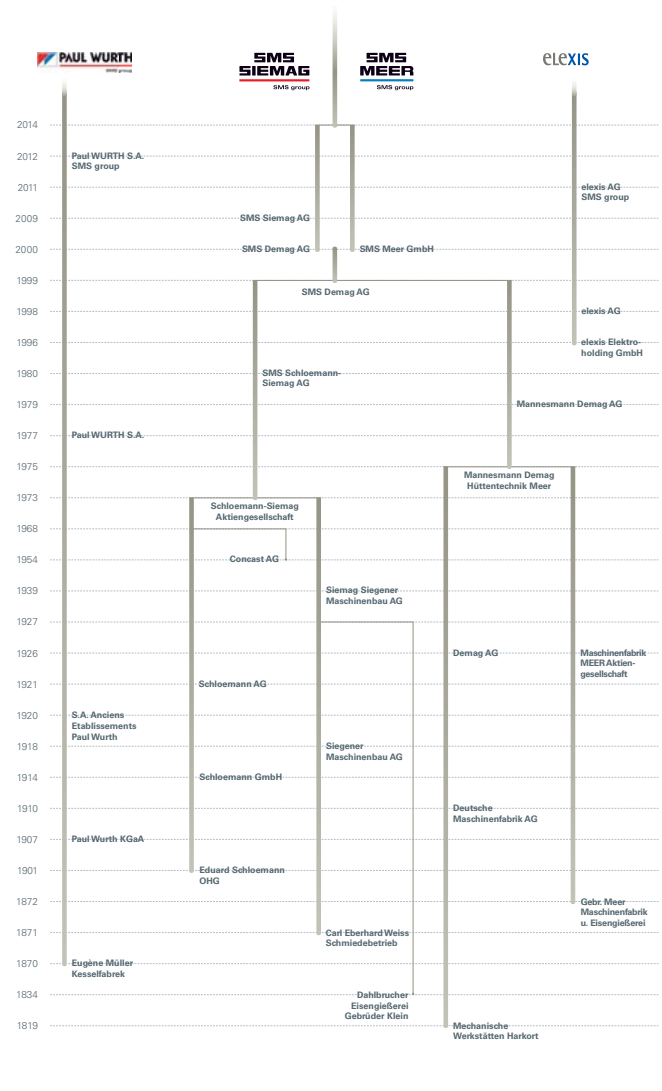
## Kundennähe von Beginn an

Seit vier Generationen fußt die Unternehmenskultur des Familienunternehmens SMS group auf klaren Zielen und Strukturen. Den Grundstein der Entwicklung legte Carl Eberhard Weiss 1871 in Siegen (Siegerland).

Akquisitionen, Innovationen und die konsequente Orientierung an den Erwartungen unserer Kunden haben uns über mehr als 140 Jahre erfolgreich wachsen lassen.



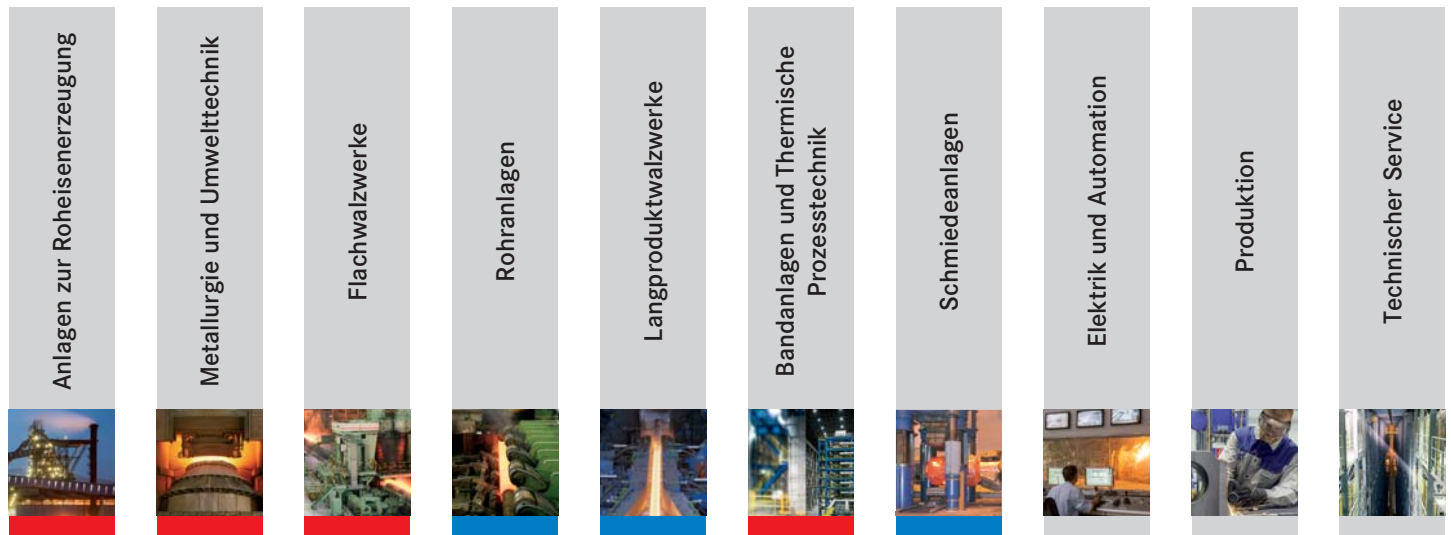
# SMS group



# Aufeinander abgestimmt – Unsere Produkte entlang der Prozesskette

Um den differenzierten Anforderungen unserer Kunden passgenau zu entsprechen, haben wir unsere Angebotskompetenz entlang der metallurgischen Prozesskette organisiert.

Unsere Geschäftsbereiche sind eng aufeinander abgestimmt, die Prozesse kundenorientiert verzahnt. Eigene Werkstätten in den nachfragestarken Regionen der Welt sorgen für einheitliche Qualitätsstandards, die auf die jeweiligen Erwartungen unserer Kunden abgestimmt sind.



# SMS group

# Die Welt entwickelt sich – Unsere Technologie trägt überall dazu bei

## SMS group – Teil globaler Entwicklung

In unserer komplexen Welt verlangen sichere und komfortable Infrastrukturen nach Lösungen, bei denen Stahl, Aluminium und NE-Metalle ihre breite Funktionalität ausspielen können.

## We transform ... the world of metals

Die Anlagen, Maschinen und Services der SMS group erlauben unseren Kunden entlang der metallurgischen Prozesskette herausragende Problemlösungen, die das Zusammenleben der Menschen weltweit mitgestalten.



# Qualität, Leistung, Service – weltweit verbindende Erfolgsfaktoren

## Dynamik und Leidenschaft für unsere Kunden

Abgestimmte Konzepte für metallurgische Anlagen, Maschinen und Services folgen weltweit einheitlichen Standards der SMS group.

Auf der Basis innovativer Ideen erarbeiten wir gemeinsam mit unseren Kunden im Stahl- und NE-Sektor rundum innovative Entwicklungen – auf den Punkt genau.



# Anlagen zur Roheisen- und Eisenschwammerzeugung Paul Wurth



Das Programm der Paul Wurth S. A. (Luxemburg) umfasst das komplette Spektrum von Anlagen und Maschinen zur Erzeugung von Roheisen.

Paul Wurth ist in Europa, China und Indien mit eigenen Fertigungsstandorten vertreten. Ein internationales Netz von Standorten beheimatet unsere Engineering- und Vertriebs-Experten. Sie stehen kooperativ mit führenden Stahlherstellern in enger Verbindung.

Neuanlagen, Modernisierungen und Umwelttechnik für die Metallindustrie sind die Schwerpunkte der über 1.400 Spezialisten bei Paul Wurth.

## **Kokereien und Sinteranlagen**

- Kokereianlagen
- Koksofenbatterien, Koksofen-Nebenanlagen
- Koksofenautomatisierung
- Koksofenbedienungsmaschinen
- Sinteranlagen, Sinterkühlungen
- Sinterabgasreinigung (EFA™)
- Umweltschutztechnologien für die Metallindustrie
- Anlagen zur Aufbereitung von Hüttenreststoffen

## **Hochöfen**

- Hochofengesamtanlagenbau und -modernisierung
- Möllierung und Chargiersysteme
- Hochofenbegichtungssysteme
- Hochofenpanzer
- Hochofenauskleidung und -kühlung
- Winderhitzer und Wärmerückgewinnung
- Hochofen-Gichtgasreinigung
- Hochofenautomatisierung und Betreiberunterstützungssystem
- Kohlemahl-, Trocknungs- und Einblasanlagen
- Abstichttechnologie und Prozess-Messtechnik
- Schlackengranulierung
- Masselgießmaschinen

## **Direkt-Reduktions-Technologie**

- Midrex® DR-Verfahren
- Drehherdverfahren



# Anlagen für Metallurgie und Umwelttechnik



Ein dichtes Netz von Standorten für Vertrieb, Engineering und Fertigung von Stahlwerken und Stranggießanlagen verbindet unsere Spezialisten mit den Kunden in aller Welt.

Unsere technologischen Wurzeln fußen in den Anfängen der industriellen Stahlerzeugung. Kontinuierliche Weiterentwicklungen garantieren das, was unsere Kunden heute wünschen: effiziente, flexible, wartungsfreundliche Anlagen, die maßgeschneidert auf die individuellen Marktgegebenheiten ausgelegt sind.

Innovative Pakete für Instandhaltung, Wartung und Modernisierung sichern den wirtschaftlichen Betrieb über lange Anlagenlebenszyklen.

## Hütten- und Stahlwerkstechnik

- Reduktionsöfen
- Konverter
- Elektrostahlwerke
- CONARC®-Öfen
- Pfannenöfen
- Pretreatment
- Sekundär-Metallurgie
- Tertiär-Metallurgie

## Stranggießanlagen

- Stranggießtechnik für Medium-, Dick- und Jumbobrammen
- Stranggießtechnik für Blöcke, Knüppel, Vorprodukte
- CSP®-Technik / USP®-Technik / CEM®-Technik
- BCT®-Anlagen

## Umwelttechnik

- Gasreinigungsanlagen
- Filter- und Umwelttechnologie
- Energierückgewinnungsverfahren
- Lärmschutz
- Wasseraufbereitungsanlagen

# Flachwalzwerke für Stahl, Aluminium und NE-Metalle



Ein breites Spektrum von Abmessungen, Oberflächeneigenschaften und metallurgischen Strukturen ist für die Breite und Tiefe unseres Programms ausschlaggebend.

Die Flachwalzwerke der SMS group entstehen in modernsten Werkstätten. Unser Know-how ist über Generationen gewachsen. Es schlägt sich in einer Vielzahl anwendungsbezogener Patente nieder. Deren korrespondierende Technologien werden jeweils kundenspezifisch in zukunftsorientierte Lösungen umgesetzt.

## Warmwalzwerke

- Warmbandwalzwerke
- Steckelwalzwerke
- Grobblechwalzwerke
- CSP®-Technik / USP®-Technik / CEM®-Technik
- Filter- und Umwelteinrichtungen
- Wasserwirtschaftseinrichtungen
- Logistiksysteme

## Kaltwalzwerke

- Tandemstraßen
- Reversierwalzwerke
- Dressierwalzwerke
- Mehr-Rollen-Walzwerke
- Filter- und Umwelteinrichtungen
- Logistiksysteme

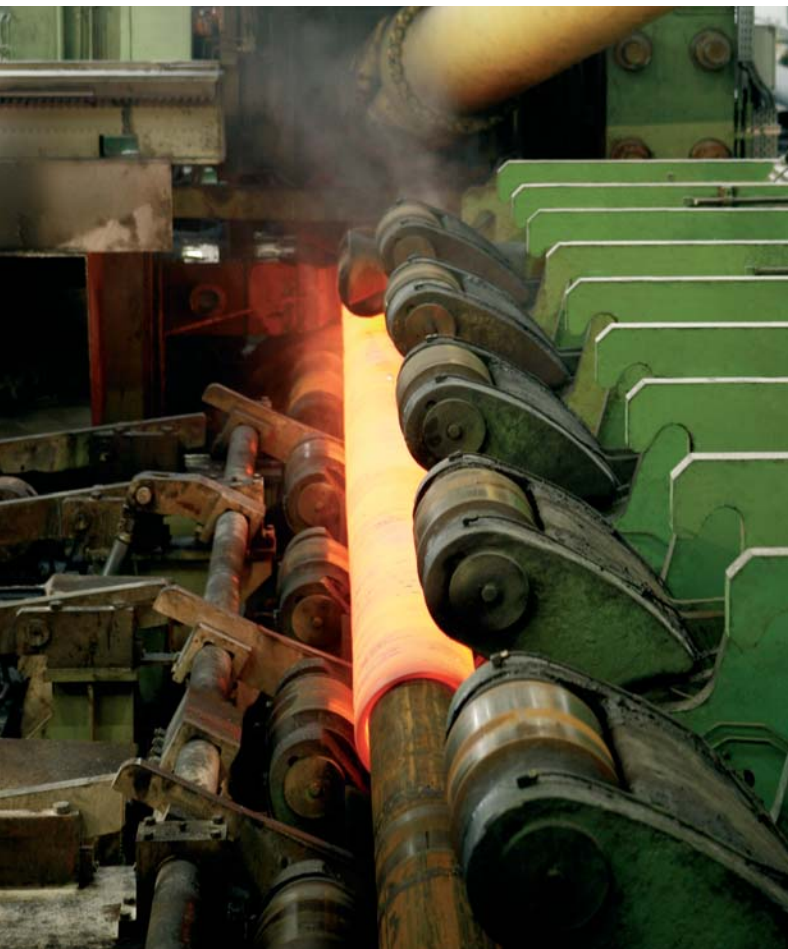
## Aluminiumanlagen

- Warmwalzwerke
- Tandemstraßen
- EDT-Dressierwalzwerke
- Dünnbandgerüste
- Scheren- und Längsteileinrichtungen
- Filter- und Umwelteinrichtungen
- Logistiksysteme

# Rohranlagen – für jeden Abmessungsbereich das passende Verfahren

Die SMS group ist weltweit einer der größten Anlagen- und Maschinenbauer für alle Verfahren der Rohrherstellung. Das Portfolio umfasst Nahtlosrohr-, Rohrschweiß-, Großrohr-, Spiralrohr- und Adjustageanlagen. Wir projektieren und liefern alle für den jeweiligen Prozess notwendigen Maschinen und stellen mit unserer Konfiguration die Effizienz der Anlagen sowie eine ressourcenschonende Produktion sicher.

Mit unserem Know-How für alle bekannten Herstellungsverfahren finden wir gemeinsam mit unseren Kunden die beste Technologie für seinen Bedarf.



## Rohranlagen

- Nahtlosrohranlagen
- Rohrschweißanlagen (ERW) für Rohre bis 26“
- Großrohranlagen (LSAW) für Rohre von 16-64“
- Spiralrohranlagen (SSAW)
- Adjustageanlagen und Einzelmaschinen
- Technologie-Module
- Service

# Walzwerke für Profile, Stabstahl und Draht

Die Anlagen und Maschinen des Bereichs Langprodukte der SMS group dienen unseren Kunden zur Herstellung eines breiten und anspruchsvollen Produktspektrums. Hierzu zählen u. a. Profile, Stabstahl und Blankstahl.



## Profil- und Knüppelwalzwerke

- Schwere Profilwalzwerke
- Mittelstahlwalzwerke
- Blockwalzwerke
- Knüppelwalzwerke
- Halbzeugwalzwerke
- Schienenwalzwerke

## Stabstahl- und Drahtwalzwerke

- Kombinierte Draht- und Stabstahlwalzwerke
- Betonstahlwalzwerke
- Drahtstahlwalzwerke
- Stabstahlwalzwerke
- Spezialstabstahlwalzwerke
- VCC®-Aufwickelanlagen
- Coil-Handling-Systeme

## Blankstahlanlagen

- Ziehmaschinen
- Schälmaschinen
- Richtmaschinen
- Schleif- und Poliermaschinen

# Bandanlagen und Thermische Prozesstechnik

Die SMS group verfügt über sechs Jahrzehnte Erfahrung in der Anlagentechnologie zur Veredlung metallischer Ausgangsstoffe. Dazu zählen insbesondere Bänder, Stäbe und Rohre. Weltweit sind 750 Spezialisten mit ihrem Know-how nah bei unseren internationalen Kunden.

Unsere Anlagen und Technologien sorgen entlang der komplexen Prozesskette für den schnellen Wertzuwachs von Stahl, Edelstahl und Aluminium durch Beizen, Glühen, Beschichten und weitere anspruchsvolle Bearbeitungen.



## Bandanlagen

- Beisanlagen (inkl. Säureregenerationsanlagen)
- Feuerverzinkungslinien
- Kontinuierliche Glühlinien
- Verzinnungslinien
- Farbbeschichtungslinien
- Bandanlagen für Elektro-Si-Band
- Bandbehandlungsanlagen für Edelstahl
- Bandbehandlungsanlagen für Aluminium
- Service

## Thermische Prozesstechnik

- Kontinuierliche Glüh- und Trocknungsöfen
- Haubenöfen
- Wärmebehandlung von Grobblech und Rohren (Anlassen und Vergüten)
- CSP® Rollenherdöfen
- Hubbalken-, Herd- und Stoßöfen
- Drehherd-, Schmiede- und Kammeröfen
- Service

# Schmiedeanlagen für zukunftsorientierte Anwendungen



Die Schmiedeanlagen und Pressen der SMS group geben unseren Kunden durch innovative Technologien und integrierte Automation größtmögliche Flexibilität bei der Ausgestaltung ihrer jeweiligen Fertigungsprogramme.

## Schmiedeanlagen und Pressen für Stahl, NE-Metalle und Sonderlegierungen

- Freiformschmiedepressen
- Gesenkschmiedepressen
- Pulverpressen
- Radialschmiedeanlagen
- Ring- und Räderwalzanlagen
- Schmiedemanipulatoren
- Strangpressen
- Sonderpressen
- Sondermaschinen
- Service

## Aluminiumanlagen

- Schmelzöfen
- Gießanlagen
  - Vertikal
  - Horizontal
- Homogenisierungsanlagen
  - Durchlaufhomogenisierungsanlagen
  - Kammerhomogenisierungsanlagen
- Chargiermaschinen
- Barrenfräsen und Wendeeinrichtungen
- Bandsägen

- Plattenstreckler
- Strangpressen für Leichtmetall
- Ziehanlagen
- Service

## Kupferanlagen

- Anodengießkarusselle – CONTILANOD®
- Walzanlagen für Kupferdraht – CONTIROD®
- Kupferrohranlagen – directube®
- Technica-Stranggießanlagen
  - Vertikal
  - Horizontal
- Strangpressen für Schwermetall
- Ziehanlagen
- Richtanlagen
- Innenrippanlagen
- Service

CONTIROD® ist eine registrierte Marke von Aurubis, Belgien.

# Elektrik und Automationsysteme



Die Elektrik und Automation der SMS group ist optimal auf die technologischen und betriebstechnischen Anforderungen Ihrer Anlagen abgestimmt. Weltweit kümmern sich über 1.000 Spezialisten von ihren Standorten in Deutschland, den USA, China und Indien darum. Neuanlagen- und Modernisierungsprojekte realisieren wir in enger Zusammenarbeit mit unseren Kunden und begleiten sie über den gesamten Lebenszyklus ihrer Anlagen.

Um eine schnelle Inbetriebnahme der Anlagen zu ermöglichen, wird das von der SMS group entwickelte Plug & Work-Verfahren eingesetzt. Unsere Experten testen und optimieren die gesamte Automation mit den Original-Steuereinheiten gegen eine Echtzeitsimulation des Produktionsprozesses.

Wir bieten durchgängige Elektrik und Automation für:

- Hochöfen
- Reduktionsöfen
- Stahlwerke
- Stranggiessanlagen
- Warmwalzwerke
- Kaltwalzwerke
- Aluminium-Warm- und -Kaltwalzwerke
- Bandanlagen
- CSP®-Technik / USP®-Technik / CEM®-Technik

- Produktionsplanungssysteme
- Energy Advisor
- Plant Condition Advisor
- Plug & Work
- Web-basiertes Reporting
- Upgrades
- Visualisierungen
- Wireless-LAN-Anwendungen
- Service

# Leistungsfähige Produktionsstätten – weltweiter Fertigungs- verbund

Die Produktionsstätten der SMS group sind weltweit auf höchste Präzision fokussiert. Das Know-how von über achthundert Ingenieuren und Technikern garantiert erstklassige Lösungen. Wir sind Technologieführer in der Konstruktion und Fertigung metallurgischer Anlagen und Maschinen.

Substanzielle Investitionen untermauern unsere auf Höchstleistung ausgerichtete Fertigungsstrategie. Wir öffnen unsere Werkstätten für externe Produktionsaufträge aus den Bereichen Antriebe und hydraulische Systeme, die unsere Kompetenzen und Kapazitäten einbinden wollen.



## Deutschland

- Hilchenbach
- Mönchengladbach

## China

- Shanghai

## Indien

- Bhubaneswar



# Technischer Service entlang der Prozesskette

Ob Ersatzteile, Modernisierungen, Instandhaltung oder individuelle Trainingskonzepte: an weltweit über 50 Standorten bietet der Technische Service der SMS group seinen Kunden individuelle Servicekonzepte entlang der gesamten metallurgischen Prozesskette. Das Know-how der SMS group ermöglicht es unseren Mitarbeitern, die gewünschten Services gemäß den Anforderungen unserer Kunden an Zeit, Kosten und Qualität zu realisieren.

Dank der Qualität unserer Serviceleistungen und unserer weltweiten Präsenz werden Stillstandszeiten reduziert, die Produktivität gesteigert und der Wert der Maschinen und Anlagen unserer Kunden langfristig erhalten.



## Spare Parts & Logistics

- OEM-Ersatzteile
- Ersatzteilmanagement
- Lagerhaltung

## Upgrades & Modernization

- Mechanische & hydraulische Systeme
- Elektrische & automatisierte Lösungen
- Value Added Components

## Maintenance & Repairs

- Notfallservice
- Inspektionen, Reparaturen, Wartungen
- Instandhaltungsinstrumente
- Langfristige Wartungsverträge

## Consulting & Training

- Fact Finding
- Instandhaltungsaudits
- Machbarkeitsstudien
- TECademy

# Kooperation – Basis für Erfolg Engineering, Fertigung, umfassendes Projekt- management

## Von der Einzelmaschine bis zum Turn-key Projekt

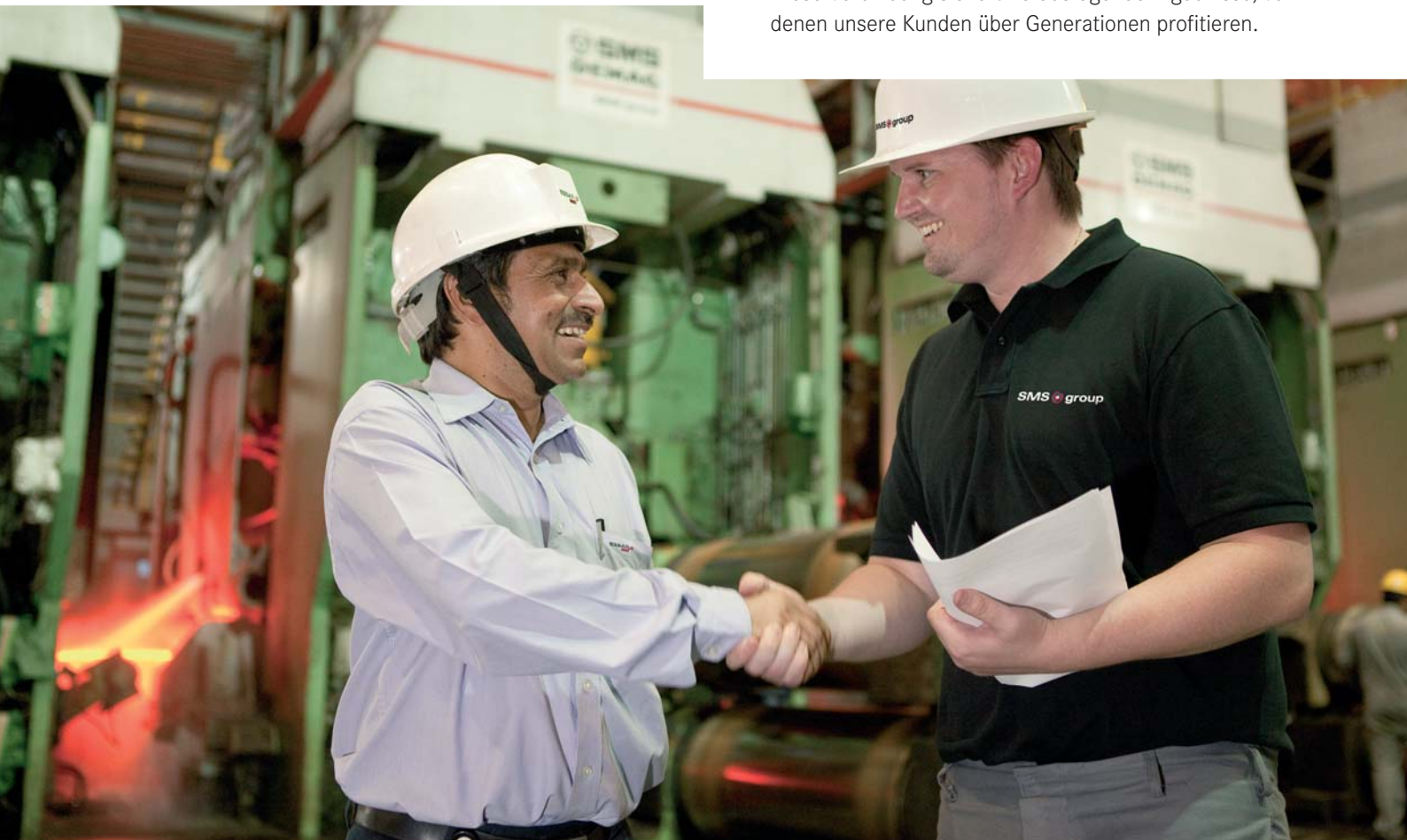
Das Einhalten von Versprechen, das Streben nach Perfektion und erstklassige Qualität sind unsere Antriebe zur Erfüllung der Erwartungen unserer Kunden. Unser Know-how reicht bis zur schlüsselfertigen Erstellung von Werken.

## Leidenschaft für neue Herausforderungen

Die Anlagen der SMS group besitzen hohe Dynamik. Unser Angebot: integrierte Konzepte aus

- kompletter Mechanik, Automation sowie Technologie und
- individuellem Service.

Diese Verbindung sichert herausragende Ergebnisse, von denen unsere Kunden über Generationen profitieren.



# Ihre Ansprüche auf den Punkt gebracht – Den Kundennutzen jederzeit im Blick

## Wertschöpfung entlang der Prozesskette

Unsere kundenorientierten Angebote sind exakt auf Ihre Anforderungen zugeschnitten:

- Flexible Anlagen- und Maschinenkonfigurationen mit Blick auf die Entwicklung der Märkte Ihrer Endprodukte
- Technisch und wirtschaftlich ausbalancierte Konzeptionen
- Steile Hochfahrkurven mit frühem Return-on-Investment
- Umfassende, lebenszyklusorientierte Servicekonzepte
- Ein dichtes Netz von Standorten mit Technikern und Ökonomen für Ihre kontinuierliche Betreuung
- Teilhabe am beständigen Erfahrungsaustausch mit Forschung und Entwicklung.

Über 13.000 Mitarbeiter der SMS group sorgen für eine rundum leistungsfähige Umsetzung.



# Dynamik in der Entwicklung SMS group – Eine lernende Organisation

## **Kontinuität – Die Verpflichtung eines Familienunternehmens**

Eine Welt von Werten ist unser Antrieb. Sie beinhaltet Investitionen in Technologien ebenso wie in Menschen. Für unsere Kunden bedeutet das Verlässlichkeit in umfassender Hinsicht.

## **Für kommende Generationen gerüstet**

Höchste Anforderungen an Sicherheit, Gesundheit und den Schutz der Umwelt sind Säulen unserer Geschäftspolitik. Ihre Weiterentwicklung im globalen Markt-, Unternehmens- und im gesellschaftlichen Umfeld ist unser Beitrag für künftige Generationen.



## SMS group GmbH

Eduard-Schloemann-Straße 4

40237 Düsseldorf

Tel.: +49 211 881-0

Fax: +49 211 881-4902

Wiesenstraße 30

57271 Hilchenbach

Tel.: +49 211 881-0

Fax: +49 211 881-4902

Ohlerkirchweg 66

41069 Mönchengladbach

Tel.: +49 2161 350-0

Fax: +49 2161 350-1667

E-Mail: [communications@sms-group.com](mailto:communications@sms-group.com)

Internet: [www.sms-group.com](http://www.sms-group.com)